



CALIFORNIA High-Speed Rail Authority

Đoạn Dự Án San Francisco đến San Jose

Bản Thảo Báo Cáo Tác Động Môi Trường/Tuyên Bố Tác Động Môi Trường
(Environmental Impact Report/Environmental Impact Statement, hay EIR/EIS)

CÔNG BÁO THAY ĐỔI THỜI GIAN LẤY Ý KIẾN CỦA CÔNG CHÚNG

Thời gian lấy ý kiến của công chúng về dự thảo EIR/EIS của Đoạn Dự Án San Francisco đến San Jose sẽ kết thúc vào ngày 9 tháng Chín, 2020. Xin vào mạng lưới của Cơ Quan Quản Lý (www.hsr.ca.gov) hoặc gọi số (800) 435-8670 để biết thêm thông tin.

Cơ Quan Quản Lý Hỏa Xa Cao Tốc California (gọi tắt là Cơ Quan Quản Lý) cho quý vị biết thời gian lấy ý kiến công chúng về Bản Thảo Báo Cáo Tác Động Môi Trường/Tuyên Bố Tác Động Môi Trường (EIR/EIS) cho đoạn San Francisco đến San Jose nay được gia hạn và sẽ kết thúc vào ngày 9 tháng Chín, 2020.

Bản Thảo EIR/EIS ban đầu có sẵn để lấy ý kiến của công chúng trong tối thiểu 45 ngày, bắt đầu từ ngày 10 tháng Bảy, 2020 và kết thúc vào ngày 24 tháng Tám, 2020, theo Đạo Luật Phẩm Chất Môi Trường California (Environmental Quality Act) và Đạo Luật Chánh Sách Môi Trường Quốc Gia (National Environmental Policy Act). Cơ Quan Quản Lý quyết định gia hạn thời gian lấy ý kiến và thời gian này sẽ kết thúc vào ngày 9 tháng Chín, 2020, theo yêu cầu của cơ quan và người quan tâm khi xét đến những hạn chế do dịch bệnh siêu vi corona. Thời gian lấy ý kiến hiện nay là ngày 10 tháng Bảy, 2020 cho đến cuối ngày 9 tháng Chín, 2020. Các ý kiến đóng góp phải được nhận qua điện tử hoặc có đóng dấu bưu điện vào ngày hoặc trước ngày 9 tháng Chín, 2020. Một buổi điều trần công cộng trực tuyến sẽ được tổ chức vài ngày 19 tháng Tám, 2020, từ 3:00 chiều đến 8:00 tối. Xin vào mạng lưới <https://us02web.zoom.us/j/82619794385> hoặc gọi số 1-669-900-9128 để tham gia, Webinar ID: 826 1979 4385#. Xin vào mạng lưới www.hsr.ca.gov hoặc gọi số (800) 435-8670 để tham gia. Si necesita ayuda para traducir o interpretar esta carta, hay personal que habla español que está disponible para ayudarle. Sírvase llamar al (800) 435-8670. 如果您需要有人幫助您翻譯或口譯本信函，會說中文的工作人員將會幫助您。請撥打 (800) 435-8670. Nếu cần trợ giúp phiên dịch hoặc thông dịch bức thư này, chúng tôi sẽ có nhân viên nói tiếng Việt hỗ trợ quý vị. Xin gọi số (800) 435-8670. Kung kailangan mo ng tulong upang isalin ang liham na ito sa wikang bukod sa Ingles, mangyaring tumawag sa (800) 435-8670.